

PIXMA MP610

Краткое руководство по началу работы

Содержание

Введение	1
Работа с предоставляемой документацией	3
Подготовка аппарата	4
Установка драйверов MP Drivers	6
Просмотр электронных руководств	8
Загрузка бумаги в кассету	9
Использование меню на ЖК-дисплее	10
Копирование	12
Печать с карты памяти	13
Печать фотографии с отпечатанной фотографии	17
Печать с компьютера	19
Сканирование изображений	21
Прямая печать фотографий с PictBridge-совместимого устройства	23
Замена чернильницы	29
Технические характеристики	32

Только для Европейского союза (и Европейской экономической зоны).



Данный символ обозначает, что в соответствии с Директивой WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, или Утилизация электрического и электронного оборудования) (2002/96/ЕС) и законодательством Вашего государства настоящий продукт не разрешается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Данный продукт следует передать в предназначенный для этого пункт сбора, работающий, например, по принципу обмена, т.е. когда при сдаче использованного продукта Вы приобретаете новый аналогичный продукт, или в авторизованный пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования (EEE). Ненадлежащая утилизация отходов данного типа может негативно повлиять на экологическую обстановку и здоровье людей вследствие действия потенциально опасных веществ, обычно входящих в состав EEE. Таким образом, правильная утилизация данного продукта станет Вашим вкладом в дело эффективного использования природных ресурсов. Более подробную информацию о месте сбора оборудования для его последующей переработки можно получить в местном городском управлении, в отделе по управлению утилизацией, в организации, работающей по авторизованной схеме WEEE, или в местной службе утилизации отходов. Дополнительную информацию относительно возврата и переработки WEEE-продуктов можно получить на web-сайте: www.canon-europe.com/environment. (Европейская экономическая зона: Норвегия, Исландия и Лихтенштейн)

Только для пользователей в Европе, на Ближнем Востоке, в Африке и России

Дополнительные сведения о связи со службой поддержки пользователей Canon см. на обратной стороне буклета Европейской гарантийной системы (EWS) или на веб-узле www.canon-europe.com.



АЯ46

Введение

В данном *Кратком руководстве по началу работы* на важные для пользователя сведения указывают следующие символы. Обязательно выполняйте инструкции, отмеченные этими символами.

Внимание!

Инструкции, игнорирование которых может привести к смерти или серьезной травме в результате неправильной эксплуатации оборудования. Выполнение этих инструкций обязательно для безопасной работы.

Осторожно!

Инструкции, игнорирование которых может привести к травме или материальному ущербу в результате неправильной эксплуатации оборудования. Выполнение этих инструкций обязательно для безопасной работы.

Запомните!

Инструкции, которые должны соблюдаться для безопасной эксплуатации.

Порядок выполнения операций может различаться в зависимости от используемого приложения. Подробные сведения см. в технической инструкции к приложению. Инструкции, приведенные в настоящем Руководстве, относятся к операционной системе Windows Vista™ Ultimate Edition (далее называемой «Windows Vista») и Mac® OS X v.10.4.x.

Уведомления о товарных знаках

- «Microsoft» является охраняемым товарным знаком корпорации Microsoft Corporation.
- «Windows» является охраняемым товарным знаком корпорации Microsoft Corporation в США и других странах.
- «Windows Vista» является товарным знаком корпорации Microsoft Corporation.
- «Macintosh» и «Mac» являются охраняемыми товарными знаками корпорации Apple Inc. в США и других странах.
- «Memory Stick», «Memory Stick PRO», «Memory Stick Duo» и «Memory Stick PRO Duo» являются товарными знаками корпорации Sony Corporation.
- «xD-Picture Card» является товарным знаком компании Fuji Film Co. Ltd.
- «MultiMediaCard» является товарным знаком ассоциации MultiMediaCard Association.
- «SD Card», «miniSD Card» и «microSD Card» являются товарными знаками ассоциации SD Association.
- «IrDA Feature Trademark» является собственностью ассоциации Infrared Data Association и используется по соответствующей лицензии.
- «Bluetooth» является товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc., США, и лицензирован корпорацией Canon.

© **CANON INC, 2007.**

Все права защищены. Никакая часть настоящего документа не может быть передана или скопирована в какой бы то ни было форме без письменного разрешения.

Exif Print

Этот аппарат поддерживает Exif Print.

Exif Print - это стандарт для усовершенствования связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении цифровой камеры, совместимой со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, записанные камерой в момент съемки, что позволяет добиться превосходного качества отпечатков.

Международная программа ENERGY STAR®



Как участник программы ENERGY STAR® корпорация Canon Inc. установила, что данное изделие удовлетворяет основным рекомендациям ENERGY STAR по экономии электроэнергии.

Требования к энергоснабжению

Никогда не подключайте принтер к сети, напряжение в которой отличается от стандартов той страны, где он был приобретен. Использование источника питания с неправильным напряжением может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Стандартные напряжения и частоты:

100-240 В переменного тока, 50/60 Гц

Расходные материалы

Расходные материалы (чернильницы/картриджи FINE (FINE Cartridges)) доступны в течение 5 лет после прекращения производства.

Меры безопасности

⚠ Внимание!

- Данное изделие является источником слабого электромагнитного излучения. Если вы используете кардиостимулятор, при возникновении недомоганий не приближайтесь к аппарату и обратитесь к врачу.
- Никогда не пытайтесь подключать шнур питания к сетевой розетке или отключать от нее влажными руками.
- Не допускайте повреждения, модификации, чрезмерного растяжения или скручивания шнура питания. Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания.
- Никогда не подключайте принтер к сети, напряжение в которой отличается от стандартов той страны, где он был приобретен. Использование источника питания с неправильными напряжением и частотой может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Вилку следует вставлять в розетку до упора.

⚠ Осторожно!

- В целях безопасности храните чернильницы в недоступном для маленьких детей месте.
- Не роняйте и не трясите чернильницу. Это может привести к вытеканию чернил и загрязнению одежды и рук.

Необходимо также изучить рекомендации по мерам безопасности, приведенные в электронном *Руководстве пользователя*. Во избежание травм или повреждения аппарата всегда выполняйте инструкции, содержащиеся в предупреждениях.

Работа с предоставляемой документацией



Печатные документы

Краткая инструкция по установке

Сначала прочитайте этот документ.

В этом документе содержатся инструкции по установке и подготовке к работе данного аппарата.

Краткое руководство по началу работы (данное руководство)

Перед началом использования аппарата прочитайте данное Руководство.

После выполнения действий, описанных в Краткой инструкции по установке, рекомендуется прочитать настоящее руководство с целью ознакомления с управлением основными функциями аппарата.



Электронные руководства

Руководство пользователя

Перед началом использования аппарата прочитайте данное Руководство.

Если в *Кратком руководстве по началу работы* представлена недостаточная информация, обратитесь к *Руководству пользователя*, которое может быть установлено с компакт-диска [*Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск*]. В настоящем Руководстве представлена информация о выполнении следующих операций.

- Копирование
- Печать с карты памяти
- Печать с компьютера
- Сканирование

Также доступны руководства по следующим расширенным возможностям.

Руководство по сканированию

В этом Руководстве содержатся подробные инструкции по настройке и сканированию.

Руководство по печати с компьютера

В этом Руководстве содержатся подробные инструкции по настройке драйвера принтера.

Руководство по печати фотографий с компьютера (только Windows®)

В этом Руководстве содержатся инструкции по использованию различных приложений, которые находятся на компакт-диске [*Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск*].

Руководство по Bluetooth

В этом Руководстве содержатся инструкции по печати с компьютера и устройств, поддерживающих Bluetooth, и устранению неисправностей.

Руководство по печати на CD- и DVD-дисках

(Для пользователей во всех странах, кроме США, Канады, Южной Америки и Кореи)

В этом Руководстве содержатся инструкции по печати на дисках DVD/CD.

Подготовка аппарата

Перед установкой и подготовкой аппарата к работе обязательно ознакомьтесь с Краткой инструкцией по установке.

Распакуйте аппарат

Проверьте комплект поставки по рисунку, напечатанному на крышке упаковочной коробки.

Запомните!

Для подсоединения аппарата к компьютеру необходим USB-кабель.

1 Включите аппарат.

Осторожно!

Перед включением аппарата обязательно удалите защитные ленты.

Примечание

Если информация на экране ЖК-дисплея отображается не на том языке, на котором требуется, нажмите кнопку **[Back] (Назад)** для возврата на экран **<Language selection> (Выбор языка)**.

2 Установите печатающую головку.

Осторожно!

Не прикасайтесь ко внутренним деталям, кроме фиксирующего рычага печатающей головки.

Запомните!

- Если не удается правильно установить печатающую головку, поднимите фиксатор печатающей головки, снимите головку, затем заново установите ее должным образом.
- Не пытайтесь заново установить защитный колпачок после его удаления.

Примечание

Внутри упаковки, в которой поставляется печатающая головка, или на внутренней части защитного колпачка могут быть прозрачные или голубые чернила. Это никак не отражается на качестве печати. Будьте осторожны при обращении с этими деталями, чтобы не испачкаться чернилами.

3 Установите чернильницы.

Запомните!

- Убедитесь, что все чернильницы установлены на свои места, в соответствии с маркировкой. Аппарат нельзя использовать, пока не установлены все чернильницы.
- Перед тем как продолжить, следует подождать около 2 мин, пока принтер перестанет издавать шум.
- Если модуль сканирования (крышку принтера) оставить открытым в течение более 10 мин, держатель печатающей головки переместится в правую сторону. Закройте и снова откройте модуль сканирования (крышку принтера) для возврата держателя в центральное положение.
- Не сжимайте бока чернильницы, чтобы не вызвать вытекание чернил, которые могут испачкать одежду и руки.
- Не пытайтесь заново установить защитный колпачок после его удаления.

Примечание

- Прозрачная лента должна быть удалена с чернильницы в точности так, как это описано на шаге 3 Краткой инструкции по установке.
- Если одна из чернильниц будет установлена неправильно, на ЖК-дисплее высветится сообщение об ошибке. Откройте модуль сканирования (крышку принтера) и убедитесь, что все чернильницы установлены в соответствии с маркировкой.

4 Загрузите бумагу.

Далее потребуется выполнить выравнивание печатающих головок, для чего необходимо загрузить в задний лоток два листа прилагаемой бумаги (MP-101) стороной для печати (более белой стороной) вверх.








Запомните!

- Не оставляйте никакие предметы перед аппаратом.
- При загрузке бумаги в задний лоток убедитесь, что горит индикатор **[Rear Tray] (Задний лоток)**.
- Всегда вставляйте листы в книжной ориентации. Загрузка листов в альбомной ориентации может вызвать замятие бумаги.

Примечания о выравнивании печатающей головки

- Выравнивание печатающей головки занимает около 13 мин. Не открывайте модуль сканирования (крышку принтера) во время печати.
- Если при печати образца произошел сбой и на ЖК-дисплее отображается какое-либо сообщение об ошибке, нажмите кнопку **[OK]** для сброса ошибки, переходите к следующей операции для установки драйверов MP Drivers и электронных руководств, затем см. раздел «На ЖК-дисплее отображается сообщение об ошибке» в электронном *Руководстве пользователя*.

Выбор языка ЖК-дисплея

- 1 Нажмите кнопку **[HOME] (НАЧАЛО)**. Подождите около 5 секунд, выберите  и нажмите кнопку **[OK]**.
- 2 Нажмите кнопку , чтобы выбрать , затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 3 Нажмите кнопку  четыре раза, затем нажмите кнопку **[OK]**.
Если Bluetooth-устройство подсоединено к принтеру, нажмите кнопку  пять раз, а затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 4 Кнопкой  или  выберите язык для ЖК-дисплея, затем нажмите кнопку **[OK]**.

Установка драйверов MP Drivers

■ Общие сведения для пользователей Windows и Macintosh®

Примечания о процессе установки

- При появлении диалогового окна **[Select Language/Выбор языка]** выберите язык и нажмите кнопку **[Next/Далее]**.
- При появлении диалогового окна **[Select Your Place of Residence/Выберите регион вашего проживания]** выберите регион проживания и нажмите кнопку **[Next/Далее]**.
- Существует два способа установки драйверов MP Drivers и другого программного обеспечения*:

[Easy Install/Простая установка]: программное обеспечение с диска *[Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск]* устанавливается автоматически.

[Custom Install/Выборочная установка]: можно выбрать компоненты, которые требуется установить.

* В зависимости от страны приобретения аппарата состав программного обеспечения на компакт-диске *[Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск]* может быть различным.

- При появлении диалогового окна **[User Registration/Регистрация пользователя]** нажмите кнопку **[Next /Далее]**. Если подключение к Интернету активно, на экране появятся интерактивные инструкции по регистрации аппарата.

Регистрация также может быть выполнена с помощью значка на рабочем столе по окончании установки.

■ Сведения для пользователей Windows

- В зависимости от страны или региона продажи, в установочный комплект для Windows входят следующие два компакт-диска.

– Windows (CD-1)

– Windows (CD-2) Macintosh

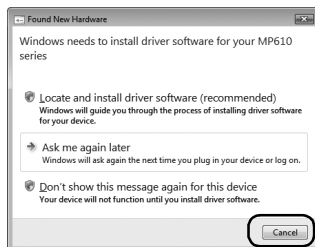
В этом случае для запуска процесса установки сначала вставьте компакт-диск *[Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск]* «Windows (CD-1)» и следуйте выводимым на экран инструкциям для завершения установки.

- Войдите в систему с полномочиями администратора.
- Перед установкой драйверов MP Drivers отключите все антивирусные программы и автоматически загружаемые приложения.

- Если диалоговые окна **[Found New Hardware/Найдено новое оборудование]** или **[Found New Hardware Wizard/Мастер нового оборудования]** появляются автоматически, USB-кабель следует отсоединить от компьютера. Чтобы закрыть диалоговое окно, нажмите кнопку **[Cancel/Отмена]**. При отсоединении кабеля USB в ОС Windows Vista диалоговые окна могут быть закрыты автоматически. Затем выключите аппарат и вновь запустите установку. Подробнее о процессе установки см. в Краткой инструкции по установке.

- Если появляется диалоговое окно **[AutoPlay/Автозапуск]** нажмите **[Run Msetup4.exe/Запуск Msetup4.exe]**. В ОС Windows XP и Windows 2000 это диалоговое окно не появляется.

- При появлении диалогового окна **[User Account Control/Контроль учетных записей]** нажмите кнопку **[Continue/Продолжить]**. В ОС Windows XP и Windows 2000 это диалоговое окно не появляется.



- При появлении запроса на подтверждение перезагрузки компьютера нажмите кнопку **[OK]**. Система перезагрузится автоматически. Во время перезагрузки не извлекайте компакт-диск *[Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск]*.
- Мы будем признательны за Ваше участие в программе **[PIXMA Extended Survey Program] (Расширенная программа опроса пользователей PIXMA)** в связи с использованием принтеров Canon. Более подробную информацию можно найти в электронных руководствах.
- Если соединение не распознается, следует обратиться к разделу «Не удается установить драйверы MP Drivers» электронного *Руководства пользователя*.

Для пользователей в Азии

- Программа Scan Soft OmniPage SE может быть установлена только на англоязычных ОС.
- Экран **[User Registration/Регистрация пользователя]** отображается только в том случае, если на экране **[Select Your Place of Residence/Выберите регион вашего проживания]** выбран вариант **[Europe/Европа]**, **[Middle East/Средний Восток]** или **[Africa/Африка]**.

■ Сведения для пользователей Macintosh

- Не подсоединяйте данный аппарат к компьютеру с Mac OS 9, Mac OS X Classic, Mac OS X версии 10.2.7 или более ранней, так как эти операционные системы не поддерживаются.
- Перед установкой драйверов MP Drivers отключите все антивирусные программы и автоматически загружаемые приложения или удалите их из системной папки.

При работе в операционной системе Mac OS X версий 10.2.8 - 10.3.x:

- Перед тем, как использовать панель управления аппарата для сохранения сканируемых документов на компьютере, установите программу **[MP Navigator EX 1.0]** или **[MP Navigator EX 1]** в качестве программы по умолчанию, используя **[Image Capture/Захват изображений]** в меню **[Applications/Приложения]**. Подробные сведения см. в разделе «Сканирование изображений» электронного *Руководства пользователя*.

При работе в операционной системе Mac OS X версий 10.2.8 - 10.3.3:

- После перезагрузки компьютера с подключенным аппаратом возможно, что аппарат не будет обнаружен. Для устранения этой неполадки либо отсоедините и снова подсоедините USB-кабель, либо выключите и снова включите аппарат.

Для пользователей в Азии

- Для установки электронного *Руководства пользователя* на другом языке дважды щелкните папку **[Manual/Руководство]** на компакт-диске *[Setup CD-ROM/Установочный компакт-диск]*, дважды щелкните папку **[Canon]**, а затем скопируйте папку нужного языка на жесткий диск.
- Экран **[User Registration/Регистрация пользователя]** отображается только в том случае, если на экране **[Select Your Place of Residence/Выберите регион вашего проживания]** выбран вариант **[Europe/Европа]**, **[Middle East/Средний Восток]** или **[Africa/Африка]**.

Просмотр электронных руководств

Подробные сведения об установке электронных руководств см. в Краткой инструкции по установке. Чтобы просмотреть электронные руководства, выполните следующие действия.

Windows

Для просмотра электронного руководства дважды щелкните ярлык **[XXX On-screen Manual/Электронное руководство XXX]** на рабочем столе или нажмите кнопку **[Start/Пуск] > [All Programs/Все программы]** (или **[Programs/Программы]**) > **[Canon XXX Manual/Руководство для аппарата Canon XXX] > [XXX On-screen Manual/Экранное руководство XXX]** (где «XXX» - название модели аппарата).

Системные требования

Обозреватель: средство просмотра справки Windows в формате HTML

Примечание

- Должен быть установлен Microsoft® Internet Explorer версии 5.0 или более поздней.
 - Электронное руководство может отображаться неправильно в зависимости от установленной операционной системы и версии Internet Explorer. Рекомендуется регулярно обновлять систему с помощью Windows Update.
-

Macintosh

Чтобы просмотреть электронное руководство, дважды щелкните ярлык **[XXX On-screen Manual/Электронное руководство XXX]** (где «XXX» - название модели аппарата) на рабочем столе.

Примечание

Для пользователей в Азии

Если *Руководство пользователя* было установлено из папки **[Manual/Руководство]**, расположенной на *[Setup CD-ROM/Установочном компакт-диске]*, откройте папку, в которую было скопировано *Руководство пользователя*, и дважды щелкните файл **[top.htm]**.

Системные требования

Обозреватель: средство просмотра справки

Примечание

- Электронное руководство может отображаться неправильно в зависимости от операционной системы. Рекомендуется регулярно обновлять систему.
 - Для просмотра HTML-файлов электронных руководств рекомендуется использовать веб-обозреватель Safari. Если этот обозреватель не установлен на компьютере, его можно загрузить с веб-узла корпорации Apple Inc.
-

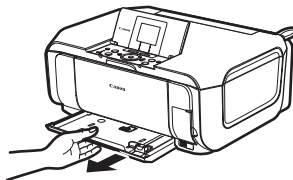
Загрузка бумаги в кассету

Некоторые типы и форматы бумаги не подходят для загрузки в кассету и требуют использования заднего лотка. Если предполагается использовать только кассету, заранее узнайте об ограничениях по использованию бумаги.

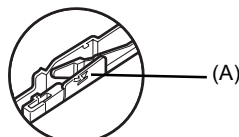
Запомните!

- Если для пробной печати используется обычная бумага, нарезанная на листы формата [4 x 6 дюймов/101,6 мм x 152,4 мм], [5 x 7 дюймов/127,0 x 177,8 мм] или [2,13 x 3,39 дюймов/54,0 x 86,0 мм] (кредитная карточка), это может привести к замятию бумаги.
- Всегда вставляйте листы в книжной ориентации. Загрузка листов в альбомной ориентации может вызвать замятие бумаги.

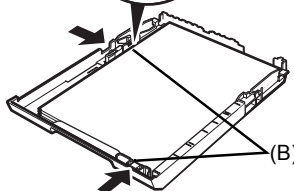
- 1 Выдвиньте кассету из аппарата.



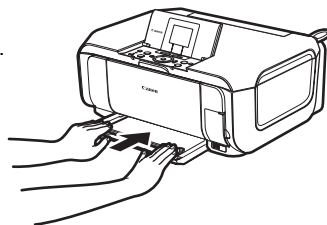
- 2 Загрузите бумагу в кассету стороной, предназначенной для печати, ВНИЗ и выровняйте ее по правому краю кассеты. Загружайте бумагу до отметки допустимого уровня загрузки (A).



- 3 Придвиньте направляющие ширины и длины бумаги (B), чтобы они соответствовали положению бумаги.

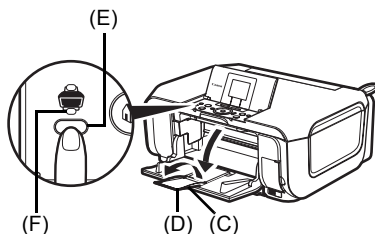


- 4 Вставьте кассету в аппарат. Кассету необходимо вставить в аппарат до конца.



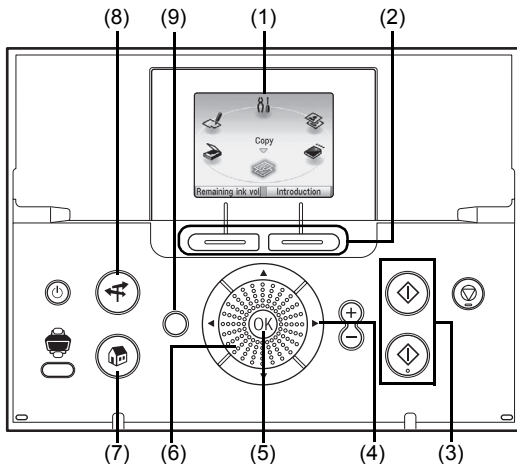
- 5 Используя закругленную выемку на лотке приема бумаги (C), аккуратно откройте его, затем откройте удлинитель лотка приема бумаги (D).

- 6 Нажмите кнопку [Paper Feed Switch] (Переключатель подачи) (E), чтобы загорелся индикатор [Cassette] (Кассета) (F).



Использование меню на ЖК-дисплее

- (1) Экран **НАЧАЛО**
- (2) **Функциональные кнопки**
См. «Использование других кнопок» на стр. 11.
- (3) Кнопка **[Black] (Черный)** (верхняя)/**[Color] (Цветной)** (нижняя)
- (4) Кнопки **▲, ▼, ◀ и ▶**
- (5) Кнопка **[OK]**
- (6) **[Easy-Scroll Wheel]**
(Колесико простой прокрутки)
- (7) Кнопка **[HOME] (НАЧАЛО)**
- (8) Кнопка **[NAVI] (НАВИГАЦИЯ)**
См. «Использование других кнопок» на стр. 11.
- (9) Кнопка **[Back] (Назад)**
См. «Использование других кнопок» на стр. 11.

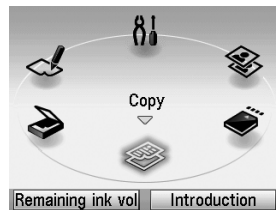


■ Основные операции

В этом разделе на примере экрана **НАЧАЛО** рассматривается порядок навигации по меню с помощью колесика **[Easy-Scroll Wheel]** (**Колесико простой прокрутки**) и кнопок **◀, ▶** и **[OK]**.

1 Нажмите кнопку **[HOME] (НАЧАЛО)**.

Отображается экран **НАЧАЛО**.



2 Выберите режим, поворачивая колесико **[Easy-Scroll Wheel]** (**Колесико простой прокрутки**), затем нажмите кнопку **[OK]**.

Колесико **[Easy-Scroll Wheel]** (**Колесико простой прокрутки**) можно поворачивать влево или вправо. Для выбора значения параметров можно также использовать кнопку **◀** или **▶**.

Переместите значок требуемого режима в положение (A).

Появится диалоговое окно выбранного режима.

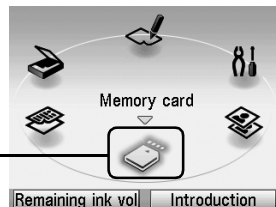
На экране **НАЧАЛО** можно выбрать следующие режимы:

<Сору> (Копирование): При копировании можно использовать различные макеты. См. «Копирование» на стр. 12.

<Scan> (Сканир.): Можно сохранить отсканированные данные в подключенном компьютере с помощью панели управления. См. «Сканирование изображений» на стр. 21.

<Photo index sheet> (Индексный лист):

Можно с легкостью напечатать фотографии с карты памяти с помощью функции индексного листа. См. «Печать с помощью индексного листа фотографий» на стр. 16.



<Settings>

(Параметры):

Можно выполнять обслуживание или изменять различные настройки аппарата. Для получения дополнительных сведений см. разделы «Цвета стали бледными или печатаются неправильно», «Чистка аппарата», или «Изменение параметров аппарата» в электронном *Руководстве пользователя*.

<Easy photo reprint>

(Быстр.печ.доп.экз.):

Аппарат позволяет сканировать напечатанные фотографии, а затем печатать их. См. «Печать фотографии с отпечатанной фотографии» на стр. 17.

<Memory card>

(Карта памяти):

Печать фотографии, хранящейся на карте памяти цифровой камеры. См. «Печать с карты памяти» на стр. 13.

■ Использование других кнопок

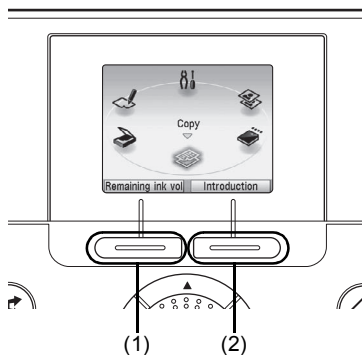
● Функциональные кнопки

Две функциональные кнопки позволяют выбрать меню, отображаемые в нижней части ЖК-дисплея.

Диалоговое окно, которое появляется при нажатии функциональной кнопки, зависит от отображаемого на экране окна и нажатой функциональной кнопки.

- (1) Левая функциональная кнопка
При нажатии левой функциональной кнопки на экране **НАЧАЛО** отображается экран оставшегося количества чернил.
- (2) Правая функциональная кнопка
При нажатии правой функциональной кнопки на экране **НАЧАЛО** отображаются инструкции по функциям выбранного режима.

При нажатии этих кнопок на других экранах, отличных от экрана **НАЧАЛО**, отображается операция или меню.



● Кнопка [Back] (Назад)

На ЖК-дисплей можно вывести предыдущий экран.

● Отображение инструкций по печати с помощью меню навигации

Если требуется узнать, как использовать функцию печати для частого применения или как загрузить бумагу, эту информацию легко получить с помощью меню навигации.

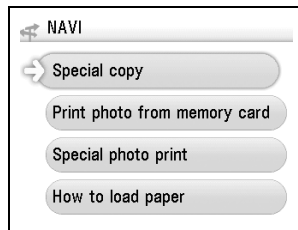
1 Нажмите кнопку [NAVI] (НАВИГАЦИЯ).

Отображается экран <NAVI> (NAVI).

2 Выберите требуемое меню, затем нажмите кнопку [OK].

Отображается информация о порядке выполнения операции. Выполните операцию в соответствии с инструкциями.

На экране <NAVI> (NAVI) можно выбирать различные меню.

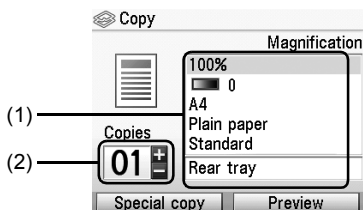


Копирование

Как сделать копию

В этом разделе описаны основные действия для создания копий.

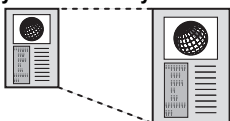
- 1 Включите аппарат.
- 2 Убедитесь, что на экране **НАЧАЛО** выбрана функция **<Copy>** (Копирование), затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 3 Загрузите бумагу.
- 4 Поместите документ на стекло планшета.
- 5 Определите параметры копирования.
 - (1) Проверьте устройство подачи бумаги, формат страницы, тип носителя и другие настройки. Для изменения настроек выберите требуемый параметр и нажмите кнопку **[OK]**.
 - (2) Кнопками **[+]** и **[-]** задайте число копий.
- 6 Нажмите кнопку **[Color]** (Цветной) для получения цветной копии или кнопку **[Black]** (Черный) для получения черно-белой копии.



Использование полезных функций копирования

Подробные сведения см. в разделе «Использование полезных функций копирования» электронного *Руководства пользователя*.

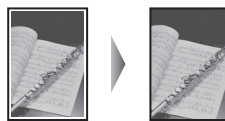
<Reduced/Enlarged copy>
(Копирование с уменьшением/увеличением)



<Two-sided copy>
(Двухсторон. копия)



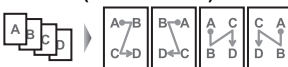
<Borderless copy>
(Копия без полей)



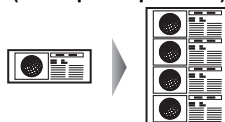
<2-on-1 copy>
(Копия 2-на-1)



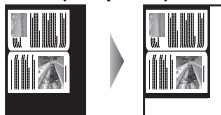
<4-on-1 copy>
(Копия 4-на-1)



<Image repeat>
(Повтор изображения)



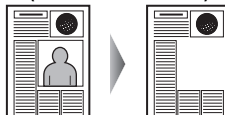
<Frame erase>
(Без рамки)



<Trimming>
(Обрезка)



<Masking>
(Наложение маски)



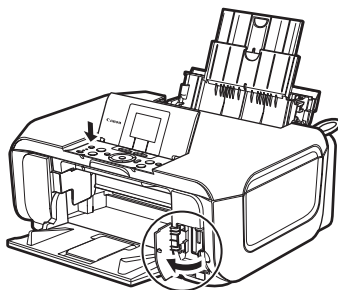
Печать с карты памяти

Установка карты памяти

⚠ Осторожно!

Когда в гнездо для карты памяти установлена карта памяти, горит индикатор **[Access] (Обращение)**. Если индикатор **[Access] (Обращение)** мигает, аппарат обращается к карте памяти. В этом случае не дотрагивайтесь до области вокруг гнезда для карты памяти.

- 1 Включите аппарат.
- 2 Откройте крышку гнезда для карты.



- 3 Вставьте одну и только одну карту памяти в гнездо.

● Установка карты

Вставляйте карту памяти стороной с этикеткой вправо.

Тип карты	Установка карты
<ul style="list-style-type: none"> ● Карта Compact Flash (CF) ● Microdrive ● xD-Picture card^{*1} 	<p>Загорается</p> <p>Вставьте карту в левое гнездо.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Карта памяти SD Secure Digital ● Карта памяти SDHC ● Карта miniSD^{*1} ● Карта microSD^{*2} ● Memory Stick ● Memory Stick PRO ● Memory Stick Duo^{*1} ● Memory Stick PRO Duo^{*1} ● MultiMediaCard ● RS-MMC^{*1} 	<p>Загорается</p> <p>Вставьте карту в правое гнездо.</p>

^{*1} Прежде чем вставлять карту памяти в гнездо, обязательно установите ее в специальный адаптер.

^{*2} Используйте «адаптер карты SD», входящий в комплект поставки карты.

⚠ Осторожно!

- Карта памяти может выступать из гнезда, не надо пытаться вставить ее полностью. Это может привести к повреждению аппарата и карты памяти.
- Прежде чем вставлять карту памяти в гнездо, убедитесь, что карта памяти правильно ориентирована. Если установка карты памяти выполняется с усилием и неправильной стороной вверх, аппарат и карта памяти могут быть повреждены.

- 4 Убедитесь, что индикатор **[Access] (Обращение)** загорелся.
- 5 Закройте крышку гнезда для карты.

Извлечение карты памяти

- 1 Откройте крышку гнезда для карты.
- 2 Убедитесь, что горит индикатор **[Access] (Обращение)**, и извлеките карту.
- 3 Закройте крышку гнезда для карты.

🚫 Запомните!

Когда аппарат производит чтение данных с карты памяти или запись данных на нее, индикатор **[Access] (Обращение)** мигает. Если извлечь карту памяти или выключить аппарат при мигающем индикаторе **[Access] (Обращение)**, то данные, хранящиеся на карте памяти, могут быть повреждены. Не извлекайте карту памяти при мигающем индикаторе **[Access] (Обращение)**.

Печать фотографий, хранящихся на карте памяти

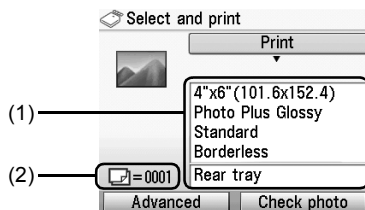
- 1 Подготовьтесь к печати.
 - (1) Включите аппарат.
 - (2) Загрузите бумагу.
- 2 Установите карту памяти.
 - (1) Выберите на экране **НАЧАЛО** пункт **<Memory card> (Карта памяти)**, затем нажмите кнопку **[OK]**.
 - (2) Вставьте карту памяти в соответствующее гнездо.
См. «Установка карты памяти» на стр. 13.
- 3 Выберите меню печати.
 - (1) Убедитесь, что выбран вариант **<Select and print> (Выбор и печать)**, затем нажмите кнопку **[OK]**.
 - (2) Проверьте устройство подачи бумаги, формат страницы, тип носителя и другие настройки.
Для изменения настроек выберите требуемый параметр и нажмите кнопку **[OK]**.
 - (3) Выберите **<Next> (Далее)**, затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 4 Выберите фотографии, предназначенные для печати, и укажите число копий для каждой фотографии.
 - (1) Используйте **[Easy-Scroll Wheel] (Колесико простой прокрутки)** либо кнопку **◀** или **▶** для отображения фотографии, предназначенной для печати.
 - (2) Кнопками **[+]** и **[-]** задайте число копий.
 - (3) Повторите шаги (1) и (2), чтобы задать число копий для каждой фотографии.
 - (4) Нажмите кнопку **[OK]**.

5 Начало печати.

- (1) Подтвердите настройки печати.
Для изменения настроек выберите требуемый параметр и нажмите кнопку **[OK]**.
- (2) Проверьте общее количество копий для выбранных фотографий.

Примечание

Сведения о функциях, связанных с кнопками **<Advanced>** (**Дополнительно**) и **<Check photo>** (**Проверка фото**), см. в разделе «Печать фотографий, хранящихся на карте памяти» электронного *Руководства пользователя*.



- (3) Нажмите кнопку **[Color]** (**Цветной**).
Будет напечатано количество копий, указанное для каждой фотографии.

Использование полезных функций печати

<Layout print> (Макетная печать)

Позволяет печатать выбранные фотографии в выбранном макете.

<Sticker print> (Печать наклейки)

Позволяет печатать фотографии с рамкой на фотонаклейках Canon.

<DPOF print> (DPOF-печать)

Позволяет печатать фотографии в соответствии с параметрами DPOF цифровой фотокамеры, если они заданы.

<Captured info print> (Данные снимка)

Позволяет печатать информацию о параметрах, заданных при съемке фотографии (информация Exif), на полях индексного листа или на отдельных выбранных фотографиях.

<Photo index print> (Печать индексн. листа)

Позволяет напечатать список всех изображений, хранящихся на карте памяти.

<Print all photos> (Печать всех фотографий)

Позволяет напечатать все изображения, хранящиеся на карте памяти.

Использование полезных функций экрана

<Change display> (Изменить вид)

Позволяет изменить способ отображения фотографии.

<Trimming> (Обрезка)

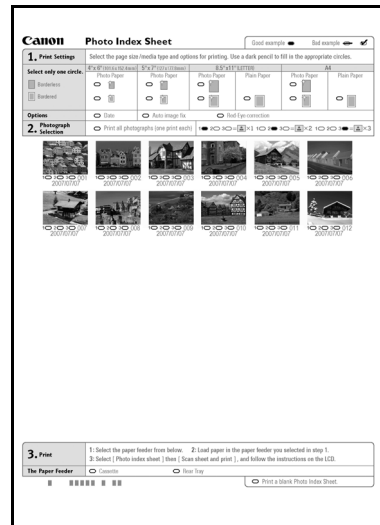
Позволяет кадрировать изображение, отображаемое на ЖК-дисплее.

<Search> (Поиск)

Позволяет выбрать для просмотра и печати только снимки, сделанные в указанный день или в указанный период.

Печать с помощью индексного листа фотографий

- 1 Включите аппарат и загрузите обычную бумагу формата A4 или Letter.
- 2 Убедитесь, что источник бумаги выбран правильно.
- 3 Выберите на экране **НАЧАЛО** пункт **<Photo index sheet>** (Индексный лист), затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 4 Убедитесь, что выбран вариант **<Index sheet print>** (Печ. индексн. листа), затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 5 Вставьте карту памяти в гнездо для карты памяти.
См. «Установка карты памяти» на стр. 13.
- 6 Выберите изображения, предназначенные для включения в индексный лист фотографий, затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 7 Нажмите кнопку **[Color]** (Цветной).
Печатается индексный лист (листы) фотографий.
- 8 Заполните соответствующие кружки на индексном листе фотографий.
- 9 Загрузите бумагу в соответствии с отметками на индексном листе фотографий
- 10 Убедитесь, что выбран вариант **<Scan sheet and print>** (Скан. листа и печать), затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 11 Поместите индексный лист фотографий на стекло экспонирования изображением вниз и нажмите кнопку **[OK]**.



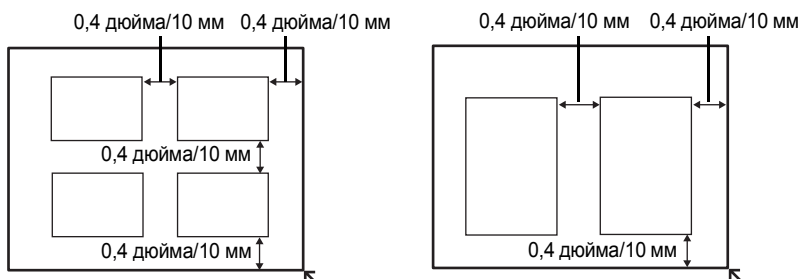
Печать фотографии с отпечатанной фотографии

Можно отсканировать фотографии, указать количество экземпляров, просматривая изображения на ЖК-дисплее, и напечатать эти фотографии.

- 1 Включите аппарат.
- 2 Выберите на экране **НАЧАЛО** пункт **<Easy photo reprint>** (**Быст.печ.доп.экз.**), затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 3 Поднимите крышку документа и поместите фотографии на стекло экспонирования.
Фотографии следует укладывать на стекло экспонирования лицевой стороной вниз, как показано ниже.

Оригиналы размера
[Credit Card/Кредитная карточка]

Оригиналы размера [4 x 6 дюймов/101,6 x 152,4 мм]
или [5 x 7 дюймов/127,0 x 177,8 мм]



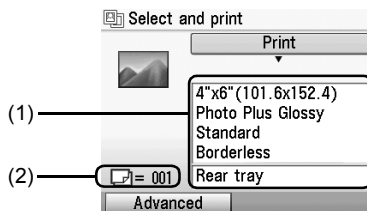
- 4 Аккуратно закройте крышку документа и нажмите кнопку **[OK]**.
Выполняется сканирование фотографий.
- 5 Загрузите бумагу.
См. раздел «Загрузка бумаги в кассету» на стр. 9.
- 6 Выберите меню печати.
 - (1) Убедитесь, что выбран вариант **<Select and print>** (**Выбор и печать**), затем нажмите кнопку **[OK]**.
 - (2) Проверьте устройство подачи бумаги, формат страницы, тип носителя и другие настройки.
Для изменения настроек выберите требуемый параметр и нажмите кнопку **[OK]**.
 - (3) Выберите **<Next>** (**Далее**), затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 7 Выберите фотографии, предназначенные для печати, и укажите число копий для каждой фотографии.
 - (1) Используйте **[Easy-Scroll Wheel]** (**Колесико простой прокрутки**) либо кнопку **◀** или **▶** для отображения фотографии, предназначенной для печати.
 - (2) Кнопками **[+]** и **[-]** задайте число копий.
 - (3) Повторите шаги (1) и (2), чтобы задать число копий для каждой фотографии.
 - (4) Нажмите кнопку **[OK]**.

8 Начало печати.

- (1) Подтвердите настройки печати.
Для изменения настроек выберите требуемый параметр и нажмите кнопку **[OK]**.
- (2) Подтвердите количество копий для выбранных фотографий.

Примечание

Сведения о функциях, связанных с кнопкой **<Advanced>** (**Дополнительно**), см. в электронном *Руководстве пользователя*.



- (3) Нажмите кнопку **[Color]** (**Цветной**) для цветной печати или кнопку **[Black]** (**Черный**) для черно-белой печати.
Будет напечатано количество копий, указанное для каждой фотографии.

Использование полезных функций печати

<Sticker print> (Печать наклеек)

Позволяет напечатать понравившуюся фотографию на наклейках, используя фотонаклейки Canon Photo Stickers.

<Print all photos> (Печать всех фотографий)

Позволяет напечатать все отсканированные фотографии.

Использование полезных функций экрана

<Change display> (Изменить вид)

Позволяет изменить способ отображения фотографии.

<Trimming> (Обрезка)

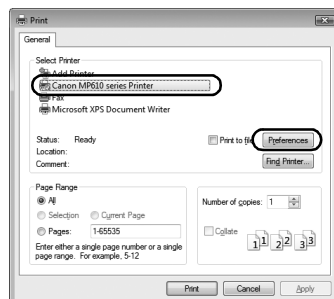
Позволяет кадрировать изображение, отображаемое на ЖК-дисплее.

Печать с компьютера

В данном разделе описывается стандартная процедура печати.

Печать в Windows

- 1 Включите принтер и загрузите в него бумагу.
- 2 Создайте новый документ или откройте файл с помощью соответствующей программы.
- 3 Выберите пункт **[Print/Печать]** в меню **[File/Файл]** приложения.
- 4 Убедитесь, что в поле **[Select Printer/Выберите принтер]** выбран аппарат **[Canon XXX Printer/Принтер Canon XXX]** (где «XXX» - название модели аппарата), и нажмите кнопку **[Preferences/Предпочтения]** (или **[Properties/Свойства]**).

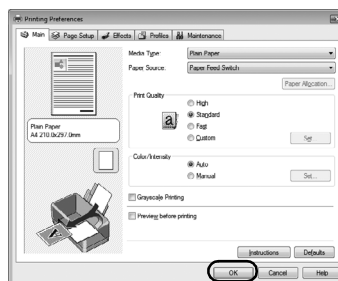


- 5 Задайте необходимые параметры и нажмите кнопку **[OK]**.

Используемое устройство подачи бумаги можно изменить как с помощью драйвера принтера, так и с панели управления аппарата. Подробные сведения см. в разделе «Смена источника бумаги» электронного *Руководства пользователя*.

Примечание

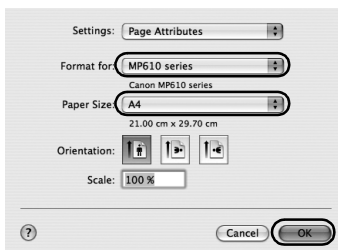
Для получения подробных сведений о функциях драйвера принтера нажмите кнопку **[Help/Справка]** или **[Instructions/Инструкции]**, чтобы просмотреть интерактивную справку или электронное *Руководство по печати с компьютера*. Кнопка **[Instructions/Инструкции]** доступна, только если установлены электронные руководства.



- 6 Нажмите кнопку **[Print/Печать]** (или **[OK]**).

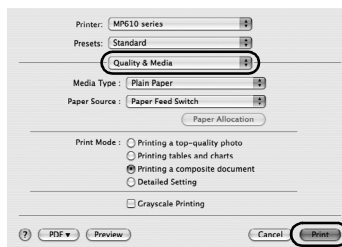
Печать в Macintosh

- 1 Включите принтер и загрузите в него бумагу.
- 2 Создайте новый документ или откройте файл с помощью соответствующей программы.
- 3 Выберите пункт **[Page Setup/Страница]** в меню **[File/Файл]**.
- 4 Убедитесь в том, что в пункте **[Format for/Форматировать для]** выбрано название модели данного аппарата.



- 5 В пункте **[Paper Size/Формат бумаги]** выберите размер страницы загруженной бумаги.
- 6 Нажмите кнопку **[OK]**.
- 7 Выберите пункт **[Print/Печать]** в меню **[File/Файл]**.
- 8 Во всплывающем меню выберите пункт **[Quality & Media/Качество и носитель]**.
- 9 Задайте нужные параметры.

Используемое устройство подачи бумаги можно изменить как с помощью драйвера принтера, так и с панели управления аппарата. Подробные сведения см. в разделе «Смена источника бумаги» электронного *Руководства пользователя*.



Примечание

Для получения дополнительных сведений о функциях драйвера принтера щелкните на значке **?** для отображения электронного руководства *[PC Printing Guide]*. Если электронные руководства не установлены, электронное руководство *[PC Printing Guide]* не отображается, даже если щелкнуть значок **?**.

- 10 Нажмите кнопку **[Print/Печать]**.

Сканирование изображений

С помощью аппарата можно сканировать изображения, не печатая их, и сохранять на компьютере в виде распространенных изображений JPEG, TIFF, растровых изображений или PDF. При сканировании печатного текста для преобразования его в текстовые данные можно использовать программы оптического распознавания символов.

Методы сканирования

Предусмотрен выбор различных методов сканирования.

● Если требуется простое сканирование оригиналов с аппарата

Оригиналы можно сканировать с помощью панели управления аппарата. См. «Сканирование с панели управления аппарата» на стр. 21.

● Если отсканированные изображения требуется редактировать или печатать

Программа MP Navigator EX позволяет редактировать отсканированные изображения, например выполнять их оптимизацию или обрезку. Кроме того, из программы MP Navigator EX можно запускать приложения для редактирования или печати отсканированных изображений. Подробные сведения о программе MP Navigator EX см. в электронном *Руководстве по сканированию*.

● Если требуется сканировать оригиналы с использованием расширенных параметров

Программа ScanGear позволяет сканировать оригиналы с использованием расширенных параметров, например с настройкой разрешения. Подробные сведения о работе с программой ScanGear см. в электронном *Руководстве по сканированию*.

Помимо упомянутых выше способов для сканирования оригиналов с помощью данного аппарата можно также использовать TWAIN- или WIA-совместимые приложения (только Windows Vista и Windows XP), и панель управления (только Windows Vista и Windows XP). Подробные сведения см. в электронном *Руководстве по сканированию*.

■ Сканирование с панели управления аппарата

Подробные сведения см. в разделе «Методы сканирования» электронного *Руководства пользователя*.

- 1 Включите аппарат.
- 2 Поместите документ на стекло экспонирования.
Инструкции по сканированию документов см. в разделе «Работа с документом» электронного *Руководства пользователя*.
Инструкции по сканированию отпечатанных фотографий см. в разделе «Печать фотографии с отпечатанной фотографии» на стр. 17.
- 3 Выберите на экране **НАЧАЛО** пункт **<Scan> (Сканир.)**, затем нажмите кнопку **[OK]**.
- 4 Выберите тип документа, затем нажмите кнопку **[OK]**.

Запомните!

Убедитесь в правильности установки документа в соответствии с выбранным типом документа. Подробные сведения см. в разделе «Методы сканирования» электронного *Руководства пользователя*.

- 5 Выберите операцию сканирования, затем нажмите кнопку **[OK]**.

6 Нажмите кнопку **[Color] (Цветной)** или **[Black] (Черный)**.

Операции, выполняемые после сканирования оригинала, зависят от операции сканирования, выбранной на шаге 5. Подробные сведения о порядке изменения параметров работы см. в электронном *Руководстве по сканированию*.

Прямая печать фотографий с PictBridge-совместимого устройства

Можно подключить PictBridge-совместимое устройство, например цифровую фотокамеру, портативную видеокамеру со встроенным магнитофоном или мобильный телефон при помощи кабеля USB, поставляемого вместе с устройством, и печатать сохраненные на нем фотографии без использования компьютера.

● Подключаемые устройства

PictBridge - это промышленный стандарт, открывающий широкие возможности в области цифровой фотографии, включая печать фотографий с цифрового фотоаппарата, видеокамеры или мобильного телефона* без использования компьютера. Устройство может быть подсоединено к принтеру для печати без использования компьютера независимо от производителя, если оно соответствует стандарту PictBridge.

* PictBridge-совместимые цифровые фотокамеры, цифровые видеокамеры и мобильные телефоны с камерами далее называются «PictBridge-совместимыми устройствами».



Устройство с такой отметкой является PictBridge-совместимым.

● Типы изображений, предназначенных для печати.

Данный аппарат позволяет печатать как изображения, снятые цифровыми камерами, совместимыми со стандартом DCF (Design rule for Camera File system/ Стандарт файловой системы для камер) версии 1.0 или 2.0 (соответствующие стандарту Exif версии 2.2 или 2.21), а также файлы PNG.

Прямая печать фотографий с PictBridge-совместимого устройства

Чтобы подключить PictBridge-совместимое устройство к аппарату, используйте кабель USB, поставляемый вместе с устройством.

⚠ Осторожно!

Не подключайте к порту прямой печати данного аппарата никакое другое оборудование, кроме PictBridge-совместимых устройств или дополнительно приобретаемого модуля Bluetooth BU-20. Нарушение этого требования может привести к поражению электрическим током, возгоранию или повреждению аппарата.

🚫 Запомните!

Никогда не отсоединяйте USB-кабель во время печати, за исключением случаев, явно указанных в инструкции к PictBridge-совместимому устройству. При отключении USB-кабеля, соединяющего PictBridge-совместимое устройство с аппаратом, следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации устройства.

📖 Примечание

При печати фотографий с PictBridge-совместимого устройства, подключенного к аппарату, рекомендуется использовать сетевой адаптер, поставляемый с этим устройством. При использовании устройства, работающего от аккумулятора, необходимо полностью зарядить его.

1 Подготовьтесь к печати.

- (1) Включите аппарат.
- (2) Загрузите бумагу.
- (3) Убедитесь, что источник бумаги выбран правильно.


2 Подключите PictBridge-совместимое устройство к аппарату.

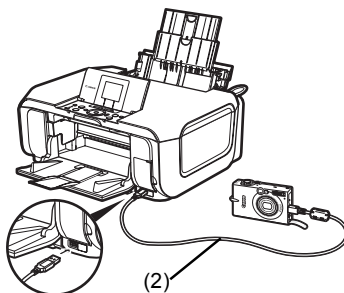
Примечание

В зависимости от модели или марки устройства перед его подключением, возможно, будет необходимо выбрать режим печати, совместимый с PictBridge. После подключения устройства к аппарату может также понадобится включить это устройство или вручную выбрать режим воспроизведения.

Произведите необходимые действия с PictBridge-совместимым устройством перед подключением его к принтеру в соответствии с инструкцией по эксплуатации устройства.

- (1) Убедитесь, что питание PictBridge-совместимого устройства отключено.
- (2) Подключите PictBridge-совместимое устройство через USB-кабель, рекомендованный производителем устройства.
Устройство включится автоматически.
Если этого не произойдет, включите устройство вручную.
- (3) Настройте PictBridge-совместимое устройство для печати напрямую.

 При правильном подключении к принтеру на ЖК-дисплее устройства появится значок.



3 Задайте параметры печати, такие как тип бумаги и макет.

См. «Параметры печати PictBridge» на стр. 25.

Для выбора параметров можно использовать меню на ЖК-дисплее PictBridge-совместимого устройства. Выберите размер и тип загруженной в аппарат бумаги.

Если в PictBridge-совместимом устройстве нет меню настройки, измените настройки соответствующих параметров на аппарате. Подробнее см. раздел «Параметры аппарата» на стр. 27.

4 Начните печать с PictBridge-совместимого устройства.

Параметры печати PictBridge

■ Параметры, заданные в PictBridge-совместимом устройстве

В этом разделе описываются настройки печати в PictBridge-совместимом устройстве. При работе с устройством следуйте инструкциям по эксплуатации PictBridge-совместимого устройства.

Примечание

- В данном описании названия параметров приводятся в соответствии с PictBridge-совместимыми устройствами марки Canon. Параметры могут быть различными в зависимости от производителя и модели устройства.
- На некоторых PictBridge-совместимых устройствах могут отсутствовать некоторые из значений приведенных ниже параметров. В данном случае применяются значения параметров аппарата. Также, значения параметров аппарата применяются эсли на PictBridge-совместимом устройстве некоторые параметры установлены как **[Default/Базовые]**. Подробнее см. раздел «Параметры аппарата» на стр. 27.

● Параметры [Paper Size/Размер бумаги] и [Paper Type/Тип бумаги]

Бумага следующих типов и размеров может быть использована при печати с PictBridge-совместимого устройства.

- [Paper size/Размер бумаги]
[4 x 6 дюймов/101,6 x 152,4 мм], [5 x 7 дюймов/127,0 x 177,8 мм]^{*1}, [Credit card/Кредитная карточка]^{*2}, [8 x 10 дюймов/203,2 x 254,0 мм], A4, Letter, [Wide/Широк.]^{*1}
- [Paper type/Тип бумаги]

Параметр [Paper Type/Тип бумаги]	Используемая бумага ^{*4}
[Plain/Обычная] ^{*3}	[Super White Paper/Особо белая бумага] или другая обычная бумага
[Photo/Фото]	[Photo Paper Plus Glossy/Фотобумага с особым глянцем]
	[Glossy Photo Paper/Глянцевая фотобумага]
	[Glossy Photo Paper «Everyday Use»/Глянцевая фотобумага для «повседневного использования»]
	[Photo Paper Glossy/Глянцевая фотобумага]
	[Photo Paper Plus Semi-gloss/Фотобумага с особым полуглянцем] ^{*5}
	[Photo Stickers/Фотонаклейки] ^{*2, *6}
[Fast Photo/Супер фото]	[Photo Paper Pro/Качественная фотобумага]

Доступные размеры бумаги зависят от типа носителя. Для получения более подробных сведений посетите веб-узел корпорации Canon.

^{*1} Может быть выбрана только на некоторых PictBridge-совместимых устройствах марки Canon.

^{*2} Подача этой бумаги из кассеты может повредить аппарат. Загружайте ее в задний лоток.

^{*3} Параметр **[Paper type/Тип бумаги]** может иметь значение **[Plain Paper/Обычная бумага]** только тогда, когда параметр **[Paper size/Размер бумаги]** установлен в значении **A4** или **8.5" x 11" (Letter)**. Если для параметра **[Paper type/Тип бумаги]** выбрано значение **[Plain Paper/Обычная бумага]**, будет выполнена печать с полями, даже при условии, что для параметра **[Layout/Макет]** выбрано значение **[Borderless/Без полей]**.

^{*4} В зависимости от страны некоторые типы бумаги, производимые Canon, могут отсутствовать в продаже.

⁵ При печати на бумаге [Photo Paper Plus Semi-gloss (SG-201)/Фотобумага с особым полуглянцем (SG-201)] размером [8 x 10 дюймов/203,2 x 254,0 мм] выберите значение **[20 x 25 cm/8" x 10" / 20 x 25 cm/8 x 10 дюймов]** для параметра **[Paper size/Размер бумаги]** и значение **[Default/Базовые]** для параметра **[Paper type/Тип бумаги]**.

* Выберите значение **<Photo Plus Glossy> (Фото плюс глянец.)** для параметра **<Media type> (Тип носителя)** на экране **<PictBridge settings> (Параметры PictBridge)**. См. «Параметры аппарата» на стр. 27.

⁶ Используется исключительно для печати фотонаклеек. При печати наклеек для параметра **[Paper size/Размер бумаги]** выберите значение **[10 x 15 cm/4" x 6" / 10 x 15 cm/4 x 6 дюймов]** и значение **[Photo/Фото]** для параметра **[Paper type/Тип бумаги]**. Для параметра **[Layout/Макет]** не устанавливайте значение **[Borderless/Без полей]**.

● Параметр [Layout/Макет]

Имеются различные варианты макетов.

- [Bordered/С полями], [Borderless/Без полей]: Возможность выбора печати изображения с полями или без.
- [N-up/Несколько] Данный параметр можно использовать при печати на бумаге формата A4, Letter или при печати наклеек.

Наклейки: При выборе значения **[10 x 15 cm/4" x 6" / 10 x 15 cm/4 x 6 дюймов]** для параметра **[Paper size/Размер бумаги]** на одном листе может быть напечатано 16 фотографий.

Формат A4 или Letter: При выборе значения **[A4]** или **[8.5" x 11" (Letter)]** для параметра **[Paper size/Размер бумаги]** на одном листе может быть распечатано 4 фотографии.

- [Shooting Info/Инф.о съемке] (данные Exif): Вместе с изображением можно напечатать информацию о съемке (данные Exif). Предусмотрены следующие два варианта.
 - 1 изображение: информация о съемке (данные Exif) печатается на полях выбранных отдельных изображений.
 - [20-up/Мульт 20]^{*1}: печать 20 изображений, выбранных с помощью параметров DPOF^{*2} и информации о параметрах их съемки (данных Exif) в виде списка на одном листе бумаги.
- [35 mm Film Style Layout/Стиль 35-миллиметровой фотопленки] (макет контактной печати)^{*1}: Можно напечатать несколько изображений, выбранных с помощью параметров DPOF^{*2}, в виде списка, похожего на негативную пленку.

Кроме указанных выше параметров, в меню настройки печати DPOF^{*2} можно также задать печать индекса изображений.

^{*1} Этот вариант может использоваться только в том случае, если для параметра **[Paper size/Размер бумаги]** выбрано значение **A4** или **8.5" x 11" (Letter)**.

^{*2} DPOF (Digital Print Order Format, формат заказа цифровой печати) это стандартный формат для записи информации, относящейся к изображениям, например какое именно изображение или количество его копий для печати.

● Настройка печати [Date/Дата]/[File No./No. файла]

Позволяет задать будет ли печататься дата и/или номер файла.

Примечание

- Если даты накладываются на изображения при съемке, следует выбрать для этого PictBridge-параметра значение **[Off/Выкл.]**. Если выбрать значения **[Date/Дата]**, **[File No./No. файла]** или **[Both/Оба]**, дата и номер файла будут напечатаны поверх наложенной на изображение даты.
- В зависимости от размера бумаги и макета, даже при выборе значения **[Both/Оба]** напечатана будет только дата.

● Параметр [Image Optimize/Оптимизация изображения]

Предусмотрен выбор различных методов оптимизации для достижения высокого качества печати.

При выборе значения [**Default/Базовые**] наиболее подходящая коррекция для каждой фотографии выполняется с помощью функции <Auto image fix> (Авт. испр. изобр.) данного аппарата. См. «Параметры аппарата» на стр. 27.

При выборе значения [**On/Вкл.**] фотографии оптимизируются для печати с помощью функции [Photo opt. pro].

При использовании PictBridge-совместимого устройства марки Canon в зависимости от модели могут быть доступны следующие дополнительные параметры.

- [**VIVID**] придает большую естественность зеленому и синему цветам.
- [**NR**] (Уменьшение шума) ослабляет шум в синих (например, на фотографиях неба) и черных областях фотографии.
- [**Face/Лицо**] увеличивает яркость затемненных лиц на фотографиях, сделанных против света.
- [**Red-Eye/Кр. глаза**] устраняет эффект «красных глаз», вызванный съемкой со вспышкой.

● Параметр [Trimming/Кадрировка]

Позволяет выбрать область печати.

■ Параметры аппарата

В этом разделе описаны параметры печати с устройства PictBridge для аппарата.

При необходимости печати в соответствии с настройками аппарата установите для параметров печати в PictBridge-совместимом устройстве значения [**Default/Базовые**].

● Отображение экрана <PictBridge settings> (Параметры PictBridge) и настройка параметров

- (1) Включите аппарат.
- (2) Выберите на экране **НАЧАЛО** пункт <Settings> (Параметры), затем нажмите кнопку [OK].
- (3) Выберите <Device settings> (Парам. устройства), затем нажмите кнопку [OK].
- (4) Выберите <PictBridge settings> (Параметры PictBridge), затем нажмите кнопку [OK].
- (5) Выберите параметр, который желаете изменить, затем нажмите кнопку [OK].
- (6) Выберите параметр, который желаете изменить, затем нажмите кнопку [OK].
- (7) Проверьте параметры печати, выберите <Next> (Далее), затем нажмите кнопку [OK].
- (8) Выберите <Auto image fix ON> (Автоисправл. ВКЛ) или <Manual correction> (Ручная коррекция), затем нажмите кнопку [OK].

Если выбран вариант <Auto image fix ON> (Автоисправл. ВКЛ), производится распознавание сцены или лица сфотографированного человека и автоматически применяется способ исправления, наиболее подходящий для каждой из фотографий. Для печати производится осветление лиц, получившихся темными из-за съемки против света. Кроме того, производится анализ сюжета (например, пейзажа, ночного сюжета, портрета и т.д.) и автоматическое исправление для печати цвета, яркости или контрастности.

Если выбран вариант <Manual correction> (Ручная коррекция), задайте все параметры, повторяя шаги (5) и (6). После завершения всех необходимых настроек выберите <OK> (OK), затем нажмите кнопку [OK]. Можно печатать с PictBridge-совместимого устройства с указанными параметрами.

● Параметры настройки

№	Параметры настройки	Описание	Соответствующая настройка PictBridge-совместимого устройства*1
(1)	[Page size/ Размер стр.]	Позволяет выбрать размер страницы при прямой печати с PictBridge-совместимого устройства.	[Paper size/ Размер бумаги]
(2)	[Media type/ Тип носителя]	Позволяет выбрать тип носителя при прямой печати с PictBridge-совместимого устройства.	[Paper type/ Тип бумаги]
(3)	[Print quality/ Кач. печати]	Позволяет выбрать качество печати при печати с PictBridge-совместимого устройства.	–
(4)	[Bordered/ С полями] / [Borderless/ Без полей]	Позволяет выбрать печать с полями или без полей.	[Layout/Компоновка]
(5)	[Photo opt. pro]	Эта функция автоматически оптимизирует яркость и тон фотографии.	[Image optimize/ Оптимизация изображения]
(6)	[Vivid photo]	Эта функция придает большую естественность зеленому и синему цветам.	
(7)	[Face brightener/ Пов. ярк. лиц]	Эта функция увеличивает яркость затемненных лиц на фотографиях, сделанных против света.	
(8)	[Noise Reduction/ Ослабл. шума]	Эта функция ослабляет шум в синих (например, на фотографиях неба) и черных областях фотографии.	
(9)	[Image optimizer]	Позволяет исправить и сгладить неровные контуры для печати.	
(10)	[Red eye correc./ Корр. кр. глаз]	Устраняется эффект красных глаз, вызванный съемкой со вспышкой.	
(11)	[Brightness/ Яркость]	Эта функция позволяет настраивать яркость.	
(12)	[Contrast/ Контрастность]	Эта функция позволяет настраивать контрастность.	
(13)	[Color hue/ Цв. оттен.]	Позволяет настраивать оттенки цвета. Например, можно добавить красного или желтого цвета для настройки телесных цветов.	
(14)	[Effects/ Обработка]	Тип специальной обработки, применяемой к фотографии, например, печать в оттенках сепии или с эффектом имитации рисунка.	

*1 Если необходимо использовать настройки аппарата, в PictBridge-совместимом устройстве для параметров этой колонки необходимо установить значение **[Default/Базовые]**.

*2 Если выбран вариант **<Manual correction>** (**Ручная коррекция**), можно задавать параметры с (5) по (14).

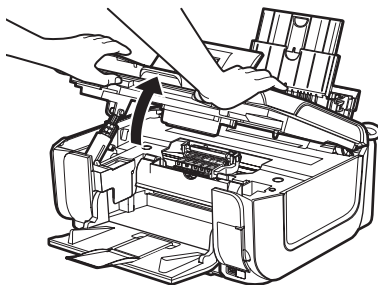
Замена чернильницы

Если в чернильницах закончились чернила, выполните следующие действия для их замены.

- 1 Подготовьте выходной лоток.
- 2 Убедитесь, что принтер включен и поднимите модуль сканирования (крышку принтера) до упора.

⚠ Осторожно!

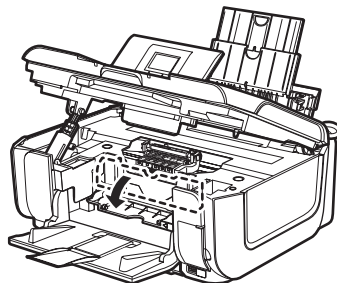
- Не держитесь за ЖК-дисплей или панель управления.
- Не пытайтесь вручную передвинуть или остановить держатель печатающей головки.



- 3 Откройте внутреннюю крышку.

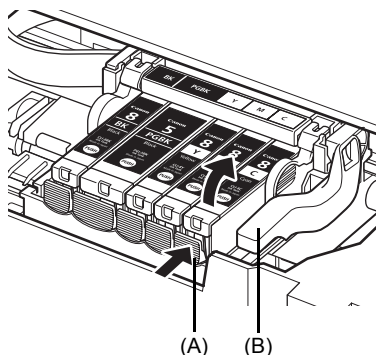
⚠ Осторожно!

Не прикасайтесь к внутренним металлическим компонентам аппарата.

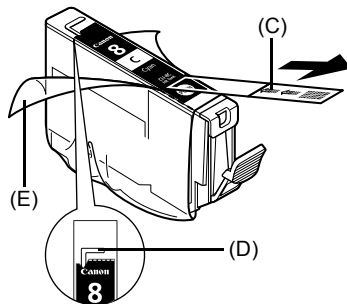


- 4 Нажмите язычок (A) чернильницы, индикатор которой часто мигает, и извлеките ее.

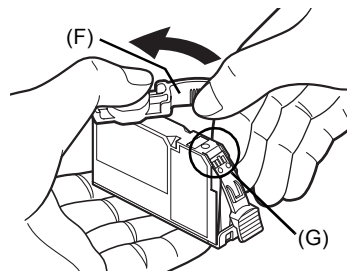
Не прикасайтесь к фиксатору печатающей головки (B).



- 5** Распакуйте новую чернильницу и удалите с воздушного клапана (D) защитную пленку, потянув за оранжевую ленту в направлении, указанном стрелкой (C). Затем полностью удалите пленку (E).



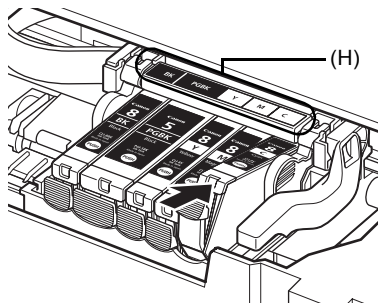
- 6** Снимите оранжевый защитный колпачок (F) с нижней части чернильницы. Удаляя защитный колпачок, держите его осторожно, чтобы не запачкать пальцы. Выбросьте колпачок, как только он будет снят.



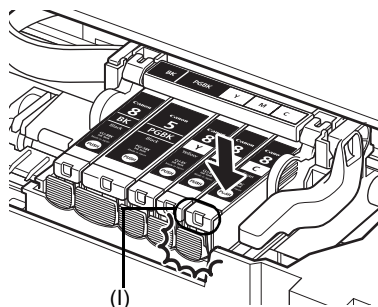
Запомните!

Не прикасайтесь к электрическим контактам (G) на чернильнице. Это может привести к сбоям в работе аппарата или невозможности печати.

- 7** Вставьте переднюю часть чернильницы в печатающую головку. Убедитесь, что положение чернильницы соответствует этикетке (H).



- 8** Нажмите на метку **PUSH** на чернильнице так, чтобы она плотно вошла в гнездо и зафиксировалась со щелчком. Убедитесь, что индикатор чернильницы (I) загорелся красным цветом.



- 9** Закройте внутреннюю крышку.

10 Аккуратно закройте модуль сканирования (крышку принтера).

Осторожно!

- Держите модуль сканирования (крышку принтера) обеими руками, стараясь не прищемить пальцы.
 - Не держитесь за ЖК-дисплей или панель управления.
-

Примечание

- Если после закрытия модуля сканирования (крышки принтера) продолжает отображаться сообщение об ошибке, см. раздел «На ЖК-дисплее отображается сообщение об ошибке» в электронном *Руководстве пользователя*.
 - При первой после замены чернилницы печати автоматически запускается процедура очистки печатающей головки. До завершения чистки печатающей головки выполнение других операций не допускается. Подождите, пока в аппарате не прекратятся звуки, вызванные его работой.
-

Технические характеристики

Общие характеристики	
Разрешение при печати (точек/дюйм)	9600 (по горизонтали)* x 2400 (по вертикали) * Капли чернил размещаются с минимальным шагом 1/9600 дюйма.
Интерфейс	USB 2.0 High Speed ^{*1} / IrDA вер. 1.2 ^{*2} / Bluetooth 1.2 (приобретается дополнительно) ^{*2*3} / ^{*1} Требуется компьютер, соответствующий стандарту USB 2.0 Hi-Speed. Так как интерфейс USB 2.0 Hi-Speed полностью обратно совместим с USB Full-Speed (USB 1.1), он может быть использован как USB Full-Speed (USB 1.1). ^{*2} Только изображения JPEG. ^{*3} Соединение Bluetooth предназначено только для печати.
Ширина области печати	Макс. 8 дюймов/203,2 мм (при печати без полей: 8,5 дюйма/216 мм)
Уровень акустического шума	Прибл. 33,5 дБ (А) (при печати в режиме высокого качества печати на бумаге [Photo Paper Pro/Качественная фотобумага])
Условия эксплуатации	Температура: 5 - 35°C (41 - 95°F) Относительная влажность: 10 - 90% (без конденсации)
Условия хранения	Температура: 0 - 40°C (32 - 104°F) Относительная влажность: 5 - 95% (без конденсации)
Электропитание	100-240 В переменного тока, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	Печать (копирование): Прибл. 19 Вт Режим ожидания (минимум): Прибл. 2,5 Вт В выключенном состоянии: Прибл. 1,0 Вт
Габариты	Прибл. 17,7 (Ш) x 15,3 (Г) x 7,4 (В) дюймов/ Прибл. 450 (Ш) x 389 (Г) x 188 (В) мм * С задвинутыми упором для бумаги и выходным лотком для бумаги.
Плотность	Прибл. 10,0 кг (прибл. 22,0 фунта) * С установленными печатающей головкой и чернильницами.
Печатающая головка	Всего 4608 сопел (по 512 сопел Y/BK/Cyan, по 1536 сопел C/M)

Характеристики копирования	
Копирование в нескольких экземплярах	1 - 99 страниц
Настройка интенсивности	9 позиций, автоматическая интенсивность (копия АЕ)
Масштаб	25% - 400% (с шагом 1%)

Характеристики сканирования (стекло экспонирования)	
Драйвер сканера	TWAIN/WIA (Только Windows Vista и Windows XP)
Максимальный размер сканирования	A4/Letter, 8,5 x 11,7 дюйма/216 x 297 мм
Разрешение сканирования	Максимальное оптическое разрешение (по горизонтали и по вертикали): 4800 x 9600 точек/дюйм Максимальное программное разрешение: 19200 x 19200 точек/дюйм
Градация (Ввод/Выход)	Серые: 16 бит/8 бит Цветные: 48 бит/24 бита (по 16 бит/8 бит на каждый канал RGB)

Печать напрямую с камеры (PictBridge)	
[Paper size/ Размер бумаги]	[4 x 6 дюймов/101,6 x 152,4 мм], [5 x 7 дюймов/127,0 x 177,8 мм] ^{*1} , [Credit card/Кредитная карточка] ^{*2} , [8 x 10 дюймов/203,2 x 254,0 мм], A4, Letter, [Wide/Широк.] ¹ ^{*1} Может быть выбрана только на некоторых PictBridge-совместимых устройствах марки Canon. ^{*2} Подача этой бумаги из кассеты может повредить аппарат. Загружайте ее в задний лоток.
[Paper type/Тип бумаги]	[Default/Базовые] (выбор на основе параметров аппарата), [Photo/Фото] ([Photo Paper Plus Glossy/Фотобумага с особым глянцем], [Glossy Photo Paper/Глянцевая фотобумага], [Glossy Photo Paper «Everyday Use»/Глянцевая фотобумага для повседневного использования], [Photo Paper Glossy/Глянцевая фотобумага], [Photo Paper Plus Semi-gloss/Фотобумага с особым полуглянцем], [Photo Stickers/Фотонаклейки]), [Fast Photo/Супер фото] ([Photo Paper Pro/Качественная фотобумага]), [Plain Paper/Обычная бумага] (только A4/Letter)
[Layout/Компоновка]	[Default/Базовые] (выбор на основе параметров аппарата), [Borderless/Без полей], [Bordered/С полями], [N-up (2, 4, 9, 16)/Несколько (2, 4, 9, 16)] ^{*1} , [35-up/Мульти 35] ² ^{*1} Макет, совместимый с фирменной наклейкой Canon, упомянутой выше. См. раздел «Пригодные типы носителей» в электронном <i>Руководстве пользователя</i> . ^{*2} Выбранные фотографии печатаются с макетом в стиле 35-миллиметровой пленки (компоновка контактной печати). Этот параметр печати доступен только на некоторых PictBridge-совместимых устройствах Canon. Информация о параметрах съемки (данные Exif) могут печататься в виде списка или на полях указанных фотографий. Выберите [Layout/Макет], затем выберите пункт, отображаемый со значком [i]. (Обратите внимание, что этот параметр печати невозможно использовать на некоторых моделях.)
[Image optimize/ Оптимизация изображения]	[Default/Базовые] (выбор на основе параметров аппарата), [On/Вкл.], [Off/Выкл.], «[VIVID]»*, «[NR]» (уменьшение шумов)*, «[Face/Лицо]»*, «[Red eye/Красн. глаз]»* * Доступно при использовании PictBridge-совместимой камеры Canon.
[Print date & file no./ Печать даты и No. файла]	[Default/Базовые] ([Off/Выкл.]: не печатать), [Date/Дата], [File No./No. файла], [Both/Оба], [Off/Выкл]
[Trimming/Кадрировка]	[Default/Базовые] ([Off/Выкл.]: без кадрировки), [On/Вкл.] (в соответствии с настройками камеры), [Off/Выкл.]

Минимальные системные требования

Примечание

Если требования операционной системы выше указанных ниже, необходимо соответствие требованиям операционной системы.

	Windows	Macintosh
Операционная система ЦПУ ОЗУ	Windows Vista Pentium II (включая совместимые процессоры) 300 МГц 128 Мбайт Windows XP SP1, SP2 Pentium II (включая совместимые процессоры) 300 МГц 128 Мбайт Windows 2000 Professional SP2, SP3, SP4 Pentium II (включая совместимые процессоры) 300 МГц 128 Мбайт Примечание. Работа гарантируется только на PC-совместимых компьютерах с предустановленной операционной системой Windows Vista, XP или 2000.	Mac OS X v.10.4 Процессор Intel PowerPC G3 256 Мбайт Mac OS X v.10.2.8 - v.10.3 PowerPC G3 128 Мбайт Примечание. Mac OS Extended (Journaled), Mac OS Extended
Обозреватель	Internet Explorer 6.0-	Safari
Пространство на жестком диске	800 МБ Примечание. Для установки прилагаемого программного обеспечения.	450 МБ Примечание. Для установки прилагаемого программного обеспечения.
Дискковод компакт-дисков	Требуется	
Прочие ограничения	XGA 1024 x 768	

- OmniPage SE: Windows 2000 Professional SP2 и SP3 не поддерживаются.
- MP Navigator EX: требуется программа QuickTime версии v.6.4 или более новой (только Macintosh).
- В ОС Windows Media Center некоторые функции могут быть недоступны.
- Для перехода с ОС Windows XP на ОС Windows Vista предварительно удалите программное обеспечение, поставляемое в комплекте со струйным принтером Canon.

Для пользователей в Азии

- Программа ScanSoft OmniPage SE (оптическое распознавание символов) может работать только в английской версии операционной системы.

Дополнительные системные требования для электронных руководств

Windows

Обозреватель: средство просмотра справки Windows в формате HTML

Примечание. Необходимо установить обозреватель Microsoft Internet Explorer 5.0 или более поздней версии. Электронное руководство может отображаться неправильно в зависимости от установленной операционной системы и версии Internet Explorer. Рекомендуется регулярно обновлять систему с помощью Windows Update.

Macintosh

Обозреватель: средство просмотра справки
Примечание. Электронное руководство может отображаться неправильно в зависимости от операционной системы. Рекомендуется регулярно обновлять систему.

The following ink tanks are compatible with this product.
С данной моделью совместимы показанные ниже чернильницы.
Les réservoirs d'encre suivants sont compatibles avec ce produit.
Sellele printerile on sobivad järgmised tindimahutid.
Ar šo iekārtu ir saderīgas šādas tintes tvertnes.
Šiame spausdintuve galima naudoti tokias rašalo talpykles.
S tem izdelkom so združljivi naslednji črnilni vložki.
Aşağıdaki mürekkep hazneleri bu ürünle uyumludur.
З цим виробом сумісні такі чорнильниці.

خراطيش الحبر التالية متوافقة مع هذا المنتج.



www.canon-europe.com